ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Ф-7641
Опис № 13
Архівна № 777

Управління СБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 27980

Белокобыла
Ольга
Яковлевна

начато: 17 января 1947 г
окончено: 2 июля 1955 г
На 14 листах

Указ Президиума Верховного Совета СССР

О награждении Героев Советского Союза второй медалью „Золотая Звезда“

За отвагу и геройство, проявленные в период Великой Отечественной войны, наградить **Героев Советского Союза** второй медалью **«Золотая Звезда»**, соорудить бронзовые бюсты и установить их на постаментах на родине награжденных:

1. Майора **Колдунова** Александра Ивановича.
2. Гвардии капитана **Кретова** Степана Ивановича.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Н. ШВЕРНИК.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 23 февраля 1948 г.

Указ Президиума Верховного Совета СССР

О присвоении звания Героя Советского Союза личному составу Военно-Воздушных Сил

За отвагу и геройство, проявленные в период Великой Отечественной войны, присвоить звание **Героя Советского Союза**, с вручением ордена **Ленина** и медали **«Золотая Звезда»**:

1. Гвардии капитану **Абрамову** Петру Петровичу.
2. Майору **Баскову** Владимиру Сергеевичу.
3. Гвардии капитану **Блинову** Алексею Павловичу.
4. Майору **Вишнякову** Ивану Алексеевичу.
5. Капитану **Володину** Анатолию Ивановичу.
6. Гвардии подполковнику **Горегляду** Леониду Ивановичу.
7. Гвардии майору **Дудакову** Александру Васильевичу.
8. Гвардии майору **Журавлеву** Василию Артемовичу.
9. Гвардии майору **Козлову** Михаилу Даниловичу.
10. Капитану **Лозовскому** Виктору Артемьевичу.
11. Гвардии майору **Павкину** Ивану Михайловичу.
12. Гвардии старшему лейтенанту **Пересыпкину** Федору Ивановичу.
13. Старшему лейтенанту **Радугину** Феофану Григорьевичу.
14. Гвардии капитану **Розановой** Ларисе Николаевне.
15. Гвардии майору **Серегину** Василию Георгиевичу.
16. Гвардии старшему лейтенанту **Смазнову** Виктору Викторовичу.
17. Гвардии майору **Уржунцеву** Константину Исааковичу.
18. Подполковнику **Храмову** Николаю Ивановичу.
19. Гвардии майору **Штаневу** Якову Ивановичу.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Н. ШВЕРНИК.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 23 февраля 1948 г.

Прием у Начальника Генерального Штаба Вооруженных Сил Союза ССР Маршала Советского Союза А. М. Василевского по случаю 30-й годовщины Советской Армии

22 февраля Начальник Генерального Штаба Вооруженных Сил Союза ССР Маршал Советского Союза А. М. Василевский

А. Я. Вышинский, Маршал Советского Союза К. А. Мерецков, генералы армии А. И. Антонов и М. В. Захаров, иностранные во-

В Министер... Де...

23 февраля Министр Иностранны... СССР В. М. Молотов принял Посла... словацкой Республики в СССР г-на... ка, который, по поручению правите... Чехословакии, информировал В. М. Мо... о состоявшемся в Праге 17 и 18 ... ля совещании министров иностранны... Чехословакии, Польши и Югослави... вручил ноту с приложением текста ... рации по германскому вопросу, при... на этом совещании.

С'езд заводских организац...

ПРАГА, 22 февраля. (ТАСС). Се... Праге открылся с'езд заводских сов... профсоюзных организаций Чехосло... республики.

На с'езде присутствует 8,5 тысяч ... легатов. Со всех концов респу... ст всех крупнейших фабрик и за... шахт и учреждений на с'езд при... делегаты, представляющие 2,5 мил... членов профсоюзов рабочих и слу... страны.

Встреченный бурными овациями ... присутствующих на с'езде выс... премьер-министр Клемент Готвальд. ... ей речи, часто прерывавшейся гро... аплодисментами всего зала, Готвал... явил, что трудящийся народ является ... ственным полноправным хозяином ... страны. Только он в праве решить ... что отвечает интересам республики ... рода и что угрожает им.

Выступление Готвальда было во... но бурными аплодисментами и ... гласами всего зала: «Да здравствует ... правительство Готвальда!», «Да ... ствует наш лучший друг и надежный ... ник Советский Союз!».

С большой речью на с'езде вы... горячо встреченный делегатами пре... тель центрального совета чехослов... профсоюзов Запотоцкий. В своей ... Запотоцкий заявил, что революц... профсоюзное движение всегда б... останется самой прочной опорой ... народно-демократического режима. ... союзы никому не позволят посягну... завоевания трудящихся и будут ... силами и средствами отстаивать их ... ные требования.

ПРАГА, 22 февраля. (ТАСС). По... чании прений с'ездом заводских пре... зов и профсоюзных организаций Чехос... кии была принята резолюция, в ко... говорится:

«С'езд заводских советов, как ве... орган революционного профдвижения... рый является сильнейшей организа... республике, от имени всех трудя... об'единенных в профсоюзах, провозг...

Приветствие Москвы Вооруженным Силам СССР в день их тридцатилетней годовщины

Торжественное заседание Московского Совета депутатов трудящихся совместно с представителями Советской Армии и Флота, партийных и общественных организаций столицы, посвященное тридцатилетию Вооруженных Сил СССР, горячо приветствует и поздравляет бойцов и командиров Армии и Флота с тридцатилетием Вооруженных Сил Советского государства.

За тридцать лет своего существования советские Вооруженные Силы под руководством партии Ленина — Сталина прошли героический боевой путь. Тридцать лет они непоколебимо стоят на страже завоеваний Великой Октябрьской социалистической революции, надежно защищая нашу Родину от внешних врагов.

Не раз пытались враги Советского государства посягнуть на нашу священную землю, и всякий раз советские Вооруженные Силы выходили победителями из борьбы с врагами.

За истекшие тридцать лет советские Вооруженные Силы дважды отбили нападение империалистических государств на Советский Союз.

Первый раз — в 1918—1920 годах, когда Вооруженные Силы СССР отбили нападение империалистических интервентов и отстояли молодую Советскую республику.

Второй раз — в 1941—1945 годах, когда немецко-фашистская армия, покорив всю Европу, напала на Советский Союз и когда Вооруженные Силы СССР не только отстояли нашу Родину от врага, но и разбили наголову гитлеровскую Германию.

Беспримерные подвиги советских воинов в победоносных сражениях Великой Отечественной войны под Москвой и Сталинградом, под Ленинградом и Курском, на Днепре и Висле, на Дунае и Одере, под Веной и Берлином — будут жить в веках.

В сердцах советских людей вечно будет жить память о героях, павших смертью храбрых в боях за свободу и независимость нашей Родины.

Тридцатую годовщину своих Вооруженных Сил советский народ празднует в обстановке мирного труда. В стране кипит созидательная работа по восстановлению и развитию народного хозяйства.

Однако, твердо проводя свою миролюбивую политику, советский народ ни на минуту не забывает об опасности новой войны, подогреваемой поджигателями войны.

Советский народ не сомневается, что Вооруженные Силы нашей страны будут так же непоколебимо стоять на страже мира и безопасности СССР, как стояли на протяжении тридцати лет.

Советский народ не сомневается, что в случае попыток извне посягнуть на мирный труд нашего народа и границы нашей Родины наша Армия и Флот не преминут дать сокрушительный отпор нарушителям мира.

Товарищи командиры и бойцы нашей Армии и Флота!

Трудящиеся столицы горячо приветствуют вас и желают вам новых успехов в боевой и политической подготовке, в совершенствовании своего военного мастерства, в освоении советской военной науки.

Да здравствует наша Советская Армия!

Да здравствует наш Военно-Морской Флот!

Слава командирам и бойцам советских Вооруженных Сил!

Председателю Совета Министров Союза Советских Социалистических Республик Генералиссимусу *Иосифу Виссарионовичу СТАЛИНУ*

Дорогой товарищ Сталин!

Торжественное заседание Московского Совета депутатов трудящихся совместно с партийными, общественными организациями столицы и представителями Советской Армии и Флота, посвященное 30-й годовщине Вооруженных Сил СССР, шлет Вам, великому вождю, учителю трудящихся и гениальному полководцу, пламенный, сердечный привет!

Сегодня народы Советского Союза с чувством законной гордости отмечают тридцатую годовщину героической Советской Армии и Военно-Морского Флота.

Тридцать лет назад великие вожди трудящихся Ленин и Сталин заложили основы новой армии — армии освобожденных рабочих и крестьян, армии братства между народами нашей страны, армии, воспитанной в духе уважения к свободе и независимости других народов.

Советские Вооруженные Силы прошли славный боевой путь. Вся их история является живым примером героизма, беззаветного служения социалистической Родине и доблестного выполнения своего воинского долга. Это особенно ярко проявилось в выдающихся победах, одержанных нашей Армией и Флотом в Великой Отечественной войне.

Непосредственным вдохновителем и ор-

возглавили Вы, товарищ Сталин, наш великий вождь и полководец.

С гениальной прозорливостью Вы указали нам путь к достижению полной победы над врагом.

Под Вашим руководством все хозяйство страны в кратчайшие сроки было перестроено на военный лад. Все усилия тыла были направлены на помощь фронту.

Ваша непоколебимая уверенность в победе советского народа, Ваши воля и мужество вдохновили советские войска на исторический подвиг в Великой Отечественной войне.

В грозные дни, когда оголтелые полчища немецко-фашистских захватчиков рвались к Москве, Вы, товарищ Сталин, возглавили оборону столицы, непосредственно направляли боевые действия защитников Москвы. По Вашему гениальному стратегическому плану немецко-фашистские орды были разгромлены под Москвой. Навсегда была развеяна созданная немцами легенда о непобедимости германской армии. Примите, дорогой товарищ Сталин, горячую благодарность от всех москвичей за спасение нашего родного, славного города!

Никогда не померкнет в памяти народной героическая победа Советской Армии в боях за Сталинград. Сталинград

дукции по об'ему больше, чем в 1940 году.

Работники московской промышленности перевыполнили план первого месяца третьего года пятилетки. Более 300 заводов и фабрик ко Дню Советской Армии и Флота завершили выполнение двухмесячной программы. По примеру девяти предприятий столицы, отказавшихся от государственной дотации, развертывается борьба за строжайшую экономию средств, за повышение рентабельности заводов и фабрик, за увеличение накоплений.

Самоотверженно трудясь на благо социалистической Родины, советские люди всегда помнят Ваши указания о необходимости быть бдительными, зорко следить за коварными происками международной реакции, стремящейся развязать новую войну.

Фальсификаторы истории всячески пытаются скрыть от общественного мнения позорный сговор империалистов Америки, Англии, Франции, Германии о подготовке в 1939—1941 годах войны против миролюбивого Советского Союза. Они стремятся опорочить последовательную и настойчивую борьбу нашего государства за демократию, за мир и безопасность народов.

Историческая справка Советского Информационного Бюро «Фальсификаторы истории» разоблачает поджигателей войны, показывает всему миру их вероломную

Протокол допроса.

1947 г. января 17 дня. с. Рубаны.

Я. Сотрудник УМВД. Сум. обл. Капитан Грицына, уч. допросил Репатрированну Белокобыльну Ольгу Яковлевну. Рожд. 1925 г. уроженка и проживает х. Овеча Рубинского с/с. Недригайловского р-ну. Сум. обл. Колхозница б/п. Сослов несудимая.

Об ответственности за дачу ложных показаний по ст. 89. ук. Предупреждена: Білокобил

Вопрос: Расскажите, когда и при каких обстоятельствах Вы попали на Каторжную работу в Германию?

Ответ: В апреле мая 1943 г. Числа неполно, утром Колия в квартиру пришли два немецких солдата, и один полицейский фамилии неполно, уроженец с. х. Шкобит. Рубинского с/с. Каторжа забрали меня и направили в г. Ромны в лагерь, утром нас погрузили в вагон и направили в Германию с. Трибицк, в лагерь, где все время работали на шахтах.

21 апреля 1945 г. Советские войска нас освободили, и весной 1946 г. я пришла домой.

Білокобил

Вопрос: Расскажите? Когда, и за что Вы поддвергались допросу немецкими властями будучи в лагере?

Ответ: Будучи в немецком ~~Е~~ лагере, я неодного разу допросу не поддвергалась.

Вопрос: Что Вы можете еще дополнить к своему показанию?

Ответ: Больше дополнить немогу ничего, записано правильно в чем и расписываюсь. Білокобилов

Допросил. [illegible]

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

3

на прошедшего регистрацию в лагере № 301 ~~или СПП~~ № ..... (ненужное зачеркнуть),

дислоцирующемся в населенном пункте

г. Нойнкирхен Австрия

1. Фамилия, имя, отчество Белокобыла Ольга Яковлевна
2. Год и место рождения 1925г. Сумская обл. Недрегалевский р. с. Овече
3. Национальность укр.
4. Образование 2кл.
5. Специальность нет
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) с. Овече Недрегалевского р-на работала в колхозе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ б/п
8. Почему оказался на территории другого государства В июне 1942г. была насильно вывезена в Германию.
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) Все время работала рабочей на шахте в с. Требиц р-н Финстервальд Германия. Там была освобождена Кр. Армией 24 апр. 1945г. После освобождения работала

при в/части п/п 16538

12. Какие отобраны документы при регистрации док. не имеет

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) мать и сестра в с. Овече

14. Куда следует на постоянное жительство с. Овече Недригайловского р-на Сумской обл.

Правильность данных мною сведений подтверждаю: г. Белокобила
(подпись)

Регистрационный лист заполнил 13.2.46 г. мл. л-т Некрасов.

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [подпись]
(подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил г. Белокобила
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря « » 1945 года.

По Всесоюзному розыску агентуры противники не значится.
Опер. уполн. ПНК НКВД СССР
мл. л-т Иванов
15/II-1946 г.

Виконавчий комітет
Рубанської
Сільської ради
депутатів трудящих
Недрегайлівського р-ну
Сумської області
17 Января 1947 р.
№ 14
с. Рубанка.

Справка характеристика

Дана ця гр. Билокобили Ольга Яковни
в том что она действительно житель
Х. Шкроботив Рубанского Совета
Недрегайловского р-ну Сумской области
с. 1925 года рождения, Украинка, б/партийна
по соц происхождению с бедняков.

Батьки до Октябрьской революции и после Зани-
мались хлебопашеством и в 1932 году вступили
в колхоз 20 летия РККА Рубанского Совета.
Сама Билокобыла О. Я сначала своей трудовой
деятельности работала при батькови. и в сентябре
1941 года при окупаций нашого Совета Немцами
она работала на загальном дворе №16 по разным
работам. и в Апреле 1943 году была угнана в
Германию и пробыла там аж до Марта 1946 г.
де возвратилась и работает по своему месту
жительства что и удостоверяется

Предс/с [illegible]
Секретарь [illegible]

НКВД СССР

ПФК № 36

„13" февраля 1946 г.

№ 3979

гор. Пойкирхен Австрия

Видом на жительство служить не может

Действительно по „15" апреля 1946 г.

5

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Белокобыла Ольге Яковлевне
(фамилия, имя, отчество)

1925 года рождения, Сумская область
(место рождения)

Недригалевский р-н с. Овече

в том, что он по прибытии из Германии

с „13" февраля 1946 г. по „18" февраля 1946 г.

содержался в Лагере № 307

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумская обл. Недригалевский р-н с. Овече
(указать адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Проверочно-фильтрационная комиссия НКВД СССР
ПЕЧАТЬ № 36

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР

Капитан (подпись) Матвеев

194

16.3.46. Прошла сан осмотр.
при ПРП г. Полтава
м/с Шкур

25 405
18/III 46 г
Харьк
Киев Зерня с 18/III 46 г.

Автобіографія.

Я, Білокобила Ольга Яковна, народилася в 1925 р. 5-го липня в х. Овеча Рубанської сільради Недригайлівського району Сумської області в сімї селянина-середняка. В 1932 році я вступила до Овечанської початкової школи, яку і закінчила в 1934-35 навчальному році, де закінчила лише 3 класи. Після закінчення 3-х класів більше в школу не ходила через хворобу. Потім ходила в колгосп на роботу. Робила різні с-г роботи. Під час німецької окупації тоже робила в колгоспі по с-г роботах. І 22 квітня 1943 року була виряжена по вербовці в Германію. Робила спочатку там в с. Тробіцьк на угольних шахтах, і робила до 22 квітня 1945 року. Коли цього числа ця територія була зайнята військами Червоної Армії і зразу не направила на свою територію. Жала при воєнні часті Польова почта 16538 жали скот.

Додому прибула я 30 березня 1946 року.
Батько мій помер в 1933 році.
Мати як до німецької окупації так і в час німецької окупації робила в колгоспі по с-г роботах.
Під час німецької окупації участі ніде ніякої небрали.
Про що й підписуюсь за свою автобіографію.

1/V-46 р. Білокобила.

Власноручну підпис гр. Білокобили Ольге Яковлевій Рубанська Страда ствердже

Голова С/Р. [signature]
Секретар [signature]

2.4.46 р.

Виконавчий Комітет Рубанської Сільської Ден. Трудящих Нехрисманівського р-ну Сумської області

До Недригайлівського РОВНКВД 7

Від гром. с. Рубанка 2.4.46 г. Недригайлівського р-ну Сумської обл.

Білокобила Ольга Яковна

Заява

Прошу Недригайлівського РОВНКВД, аби Ви мене приписали, як новоприбившу із Германії.

Прошу невідмовити

2/IV-46р Підпис Білокобила.

Архивное № 27980

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело-производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

Согласен:

Нач. 1 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

2 VII 195 г.

Zivilarbeiter(in) aus Sowjetrußland — **Ausweis-Nr.** 1794 11

Name (bei Frauen auch Geburtsname):

B i l o k o b y l a

Vorname:

Olga

Geburtstag und -ort:

5.8.25 Owetscha

Beruf:

früherer

jetziger Hilfsarb.

Familienstand: ledig — **Zahl der Kinder:**

Religion:

g.k.

Heimatort (Distrikt bzw. Bezirk, Kreis, Ort, Straße, Nr.):

Owetscha Kr. Sumsk

Besondere Kennzeichen:



Fingerabdrücke (Zeigefinger)

links



rechts



A 203 (1. 42) Reichsdruckerei, Berlin

Din 476 A 4

Aufenthalt des/der Zivilarbeiter/s/in

von	bis	Name, Ort, Straße (Arbeitgeber)	Unterkunft (falls nicht bei Arbeitgeber wohnend)	Bemerkungen
1.7.42		W.Wehrhan Gr. Hansa ~~Finsterwalde~~ Frölitz		

8

Сов. Секретно.

НАЧАЛЬНИКУ НЕДРИГАЙЛОВСКОГО РО НКГБ

тов. Сурдинов.

Прошу сообщить какими компроментирующими материалами Вы располагаете на гр-на (ку) Блюнобыго Ольга Яковлевна и не состоит ли в аг. осведомительной сети.

Цель проверки Репортрчан

Начальник Недригайловского РО НКВД капитан

(НИКИТЕНКО)

с. Недригайлов, тип. „С-К" зак. № 57—2500.

9

Сов. Секретно

Недригайловский РО НКВД

компроментирующими материалами на

гр-на (ку) Блюнобыло

Ольга

Яковлевна

не имеется

Начальник Недригайловского РО НКВД капитан

(НИКИТЕНКО).

с. Недригайлов, тип. „С-К" зак. № 58—3090.

10

Заключение

„21" февраля месяца 1949 г. из материалов проверочно - фильтрационного дела видно, что

Белоподобно Ольга Яковлевна с 1943 до 1945

(фамилия, инициалы)

Материалов не добыто. проживала в германии

РЕШЕНИЕ: Дело сдать на хранение в 1 спецотдел УМВД Сумской обл. учитывая насильно

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ Нач. Недригайловского РО МВД капитан **ЕМЕЛЬЯНОВ.**

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ. Нач. Недригайловского РО МГБ ст. лейтенант **СУРЯДНОВ.**

сотрудник РО МВД **МАСЛОБОЕВ.**

79 12

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

ПЕРЕВОД

С трофейной немецкой трудовой ~~книжки~~ карточки гражданина СССР, находившегося на работе в Германии

Трудовая ~~книжка~~ карточка № 1794

(если переселенцы немецкой национальности, указать об этом)

1. Фамилия Билокобыла

2. Имя Ольга

3. Дата и место рождения 5.8.1925 Овечье, Сумской обл.

4. Национальность

5. Профессиональное образование и специальность

6. Знание языков

7. Домашний адрес Овечье, Сумской обл.

8. Семейное положение незамужняя.

9. Годы рождения малолетних детей (или их количество)

10. Адрес лиц, подлежащих уведомлению в особых случаях

11. Прежняя трудовая деятельность

12. Местожительство в Германии _____

13. Работа в Германии (дата начала и окончания места работы, должность) 1.7.42. В. Верхан, Гр. Танка; грёбиц.

14. Наличие фотокарточки (да, нет) да

15. Наличие подписи владельца книжки (да, нет) _____

16. Когда и кем выдана трудовая книжка _____

17. Другие сведения Оттиски указат. пальцев обеих рук.

18. Примечания переводчика _____

Перевод производил Монастырский
(фамилия переводчика)

„18" января 1951 г.

1. Фам. Белокобыла

2. Имя Ольга

3. Отч.

4. Год рожд. 1925 5. Место рожд. х. Овечий, Недригайловского р-на, Сумской обл.

6. Адрес (до войны) х. Овечий, Недригайловского р-на, Сумской области

7. Проф. (спец.)

8. Нац. 9. Звание

10. Назв. воин. части и должн.

11. Когда был взят немцами в плен, где и при каких обстоят. работала с I VIII-42 г. В. Верхан, Гр. Ганса, III рейху

(взят в бою, в окружении, добровольно сдался, перебежал к противнику и др.)

12. Орган (кем учтен) УмгБ Сумской обл. 13

13. Настоящая карточка составлена по материалам захваченной при разгроме Германии в 1945 году картотеки военнослужащих Сов. Армии, бывших в немецком плену.

14. Где хранятся материалы: Отдел. а' УмгБ Сумской обл.

№ 2 76634.

Том 16

Листы 79

15. Данные о изменническом поведении в плену: _____

_____

_____

16. Ближайшие родственники:

Степень родства	Фамилия, имя, отчество	Где проживают

17. Материал с немецкого перевел Монастырский?
(фамилия)

18. Карточку заполнил Пономов
(фамилия сотрудника)

19. Проверил нач. отдела „А" _____
(фамилия)

20. Дата составления карточки „12" марта 1951 год

14

1. Фам. Белокобыла

2. Имя Ольга

3. Отч. Яковлевна

4. Год рожд. 1925 5. Место рожд. Сумская об. Недрегалевский р. с. Овечи

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию по месту рожд.

7. Проф. (спец.) нет

8. Парт. б/п 9. Нац. укр 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 1942 г. по 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: Германия работала на шахте

Неграй

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село п. 301

Город

Область Нойнкирх.

Республ. Австрия

фильтрацию прошел

с ..... 19 г.

по ..... 19 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: .....

.....

.....

.....

б) выбыл / направлен ..... 19 г. с. Овече

(указать точный адрес куда

Недрегаевского р-на Сумской обл.

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой

.....

лагерь, тюрьму)

.....

в) Личное дело направлено « » ..... 194 г. при № .....

в УНКВД Сумской обл.

(точное название органа НКВД—НКГБ)

.....

г) Разные отметки .....

.....

.....

КОМІТЕТ державної безпеки України УПРАВЛІННЯ по Сумській області	КОМИТЕТ государственной безопасности Украинской ССР УПРАВЛЕНИЕ по Сумской области

„_____“ _____ 199 г.

№_____

гор. Сумы

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 14 аркушів

Четырнадцать

"14" 04 2026р.

Посада

Підпис

Арт 1 С 3803 1